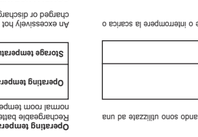
9HB185LT
18V Li-ION Battery pack



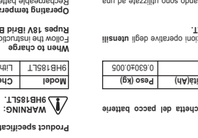


Fig. 1

EN ORIGINAL OPERATING INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY RULES

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep your personal safety, READ and UNDERSTAND the instruction manual before using.

ATTENTION Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury and/or property damage.

WARNING Indicates the risk situations of electrocution, fire and/or serious injuries.

ATTENTION! Indicates a risk of damage to the product and/or its environment.

EXPLANATION OF MOT SE SIGNAL

ATTENTION Indique une situation dangereuse potentielle qui, si non évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

WARNUNG Weist auf eine potentiell gefährliche Situation hin, die, dum **Tod oder schweren Verletzungen** und/oder Sachschäden führt wenn, wenn sie nicht vermieden wird.

WARNUNG

Allgemeine Sicherheitsregeln zur Sicherheit der Batterien

WARNUNG! Lesen Sie sämtliche Warnhinweise und Anweisungen. Bei Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere weiter. Bei Verwendung der Elektrowerkzeuge müssen die Sicherheitsregeln und Anweisungen eingehalten werden. Bei Nichtbeachtung der Anweisungen kann es zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen kommen.

Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit der dafür vorgesehenen Spannung. Die Verwendung anderer als der angegebenen Spannungen kann zu Verletzungen und Beschädigungen führen.

Laden Sie Akkus nur mit Ladegeräten, die vom Hersteller empfohlen werden. Ein Ladegerät, das für eine bestimmte Batterieart geeignet ist, birgt bei der Verwendung mit einer anderen Batterie Brandgefahr.

Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.

Halten Sie unbenutzte Akkus von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Kontakt zum anderen herstellen können. Ein Kurzschluss zwischen den Batteriekontakten kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.

Unter extremen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten. Vermeiden Sie den Kontakt mit dieser Flüssigkeit. Bei zufälligem Kontakt mit der Flüssigkeit mit Wasser abwaschen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich einen Arzt aufsuchen. Aus der Batterie austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

Verwenden Sie keine beschädigten oder veränderten Akkus oder Elektrowerkzeuge. Beschädigte oder veränderte Akkus können unvorhersehbar reagieren und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.

Setzen Sie Akkus oder Elektrowerkzeuge nicht Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Bei Feuer oder Temperaturen über 130°C besteht Explosionsgefahr.

Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie Akkus und Elektrowerkzeuge nicht außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann die Batterie zerstören und das Brandrisiko erhöhen.

Lagerbedingungen

Lagerung der Batterie: Die Batterien dürfen nicht Temperaturen über 50°C ausgesetzt werden. Lagern Sie die Batterien an einem kühlen, trockenen Ort, der vor Feuchtigkeit geschützt ist.

Lagerung des Werkzeugs: Das Werkzeug sollte trocken gelagert werden.

Lagerung der Batterie: Die Batterien sollten nicht Temperaturen über 50°C ausgesetzt werden. Lagern Sie die Batterien an einem kühlen, trockenen Ort, der vor Feuchtigkeit geschützt ist.

Lagerung des Werkzeugs: Das Werkzeug sollte trocken gelagert werden.

Betriebstemperatur

Ladung: 0 bis 45°C

Entladung: 0 bis 45°C

Temperatur des Schutzes

Ladegerät: Überhitzungsschutz bei 45°C

Batterie: Überhitzungsschutz bei 70°C

Temperatur der Lagerung

Lagerung: -20 bis 50°C

Lagerung für mehr als 30 Tage: -20 bis 35°C

Luftfeuchtigkeit

Betrieb: 15% bis 75% relative Luftfeuchtigkeit

Lagerung: 15% bis 75% relative Luftfeuchtigkeit

Höhe

Betrieb: 0 bis 2000 m über dem Meeresspiegel

Lagerung: 0 bis 2000 m über dem Meeresspiegel

Verschmutzungsgrad

Verschmutzungsgrad 2

Schutzart

IP20

Verwendung

Nur in Innenräumen verwenden

Lagerung

Nur in Innenräumen lagern

VAROVÁNÍ
Pro zajištění bezpečnosti osob si před použitím sady PŘEČTĚTE návode k použití a SEZNAMTE se s ním
CS

VYSVĚTLENÍ VÝSTRAŽNÝCH POJMŮ

VAROVÁNÍ: označuje potenciálně nebezpečné situace, které, pokud se jim nevyhnete, mohou způsobit **smrt nebo vážné poranění a/nebo poškození majetku.**

VAROVÁNÍ

Obecná bezpečnostní varování pro baterii
• **Varování! Přečtěte si všechny bezpečnostní varování a veškeré pokyny.** Nedodržení výstrah a pokynů může způsobit poranění elektrickým proudem, požár a/nebo vážná poranění.
• **Uložte si veškerá varování a pokyny pro budoucí potřeby.**
• **Tento výrobek vždy instalujte, používejte, kontrolujte a udržujte v souladu s veškerými platnými normami a předpisy (místními, státními, národními, federálními atd.).** Odpovědnost za jejich dodržování nesete vy. Nedodržení těchto norem a předpisů, může způsobit poranění osob.
• Pojem „elektrické nářadí" ve varování znamená vaše nářadí Rupes 18V iBrid BIGFOOT na baterii.

Elektrická bezpečnost
• **Baterie ani napájené nástroje nevystavujte dešti ani působení vlhkosti.** Voda pronikající do baterie nebo napájeného nástroje zvyšují riziko poranění elektrickým proudem.

Bezpečnost osob
• Tento výrobek, bezpečnostní zařízení ani příslušenství neupravujte. Neoprávněné změny mohou způsobit poranění elektrickým proudem, požár či poranění osob.

Používání baterie a napájeného nástroje a péče o ně
• **Nevystavujte akumulátor nebo nástroj ohni nebo nadměrné teplotě.** Vystavení ohni nebo teplotě nad 130°C může způsobit výbuch.
• **Baterie a napájené nástroje udržujte mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nejsou s bateriemi či napájenými nástroji seznámeny, aby baterie či napájené nástroje používaly.** Baterie a napájené nástroje jsou v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.
• **Baterie, napájené nástroje, příslušenství a díly nástrojů atd. používejte v souladu s těmito pokyny, přihlédněte k pracovním podmínkám a provádění práci.** Používání baterií nebo napájených nástrojů jinak, než pro zamýšlené účely, mohou způsobit nebezpečné situace.
• **Dobíjejte pouze pomocí uvedené nabíječky kód 9HC185LT.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ sady baterií, může v případě použití s jinou sadou baterií způsobit riziko požáru. Viz návod k použití nabíječky Li-ION baterií 9HC185LT, kde najdete konkrétní varování pro nabíječku.
• Napájený nástroj používejte pouze s příslušnými sadami baterií. Použití jakékoliv jiné sady baterií může způsobit riziko poranění či požáru.
• **Pokud se sada baterií nepoužívá, uchovávejte ji mimo dosah jiných kovových předmětů, jako jsou svorky na papír, mince, klíče, šrouby či jiné podobné malé kovové předměty, které mohou způsobit propojení obou terminálů.** Zkratování terminálů baterií může způsobit vyhoření nebo požár.
• **Za chybných podmínek může dojít k vystříknutí kapaliny z baterie; vyhněte se styku s ní. V případě, že dojde k náhodnému styku, opláchněte vodou. Pokud se kapalina dostane do styku s očima, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.** Kapalina, která vystříkne z baterie, může způsobit podráždění nebo popáleniny.
• **Neprodleně přestaňte používat baterii a vyměňte ji, pokud se při používání nadměrně zahřeje nebo nabízí velmi krátké doby použití.** Týká se to obvykle baterií, které mají velký počet cyklů nabití/vybití, jsou staré nebo poškozené. Pokud budete narušené baterie nadále používat, může to způsobit poranění nebo poškozené majetku v důsledku tepla, požáru nebo výbuchu.
• **Neodstraňujte žádné štítky. Poškozené štítky nahraďte.** Štítky nabízejí informace nezbytné pro bezpečné použití výrobku.
• **Baterie nevystavujte mechanickým nárazům.**
• **Baterie nenechte příliš dlouho nabíjet, pokud se nepoužívají.**
• **Je-li to možné, odstraňte baterie ze zařízení, pokud se nepoužívá.**
• **Fyzicky poškozené baterie nepoužívejte.**
• **Sadu baterií nikdy nedemontujte.** V případě žádosti o jakoukoliv servisní opravu se obraťte na servisní službu Rupes.
• **Baterie nevyhazujte do ohně, nespalujte je ani nezahřívejte nad 100 °C (212 °F).** V případě chybné manipulace baterie představují riziko požáru nebo chemických popálenin.
• **Baterie odpovědně recyklujte nebo likvidujte v souladu s platnými normami a předpisy (místními, státními, národními, federálními atd.).** Nevhodná likvidace může ohrozit životní prostředí.
• **Kryt ani pouzdro neotevírejte. Ve výrobku nejsou obsaženy žádné díly, u kterých by mohl uživatel zajistit servis.** Výsledkem může být poranění elektrickým proudem nebo jiná poranění osob.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O VÝROBKU
Zamýšlené použití:
ateriový článek 9HB185LT (obr. 1) se používá jako zdroj napájení pro nářadí Rupes 18V iBrid BIGFOOT. Nářadí Rupes 18V iBrid BIGFOOT jsou: HLR15 - HLR21.

Přehled štítků zařízení, které obsahující bezpečnostní informace

Symboly

Symbol	Popis	Syl	Popis
	VAROVÁNÍ: Na omezení rizika poranění si musí uživatel prostudovat návod	Li-Ion	Výrobek obsahuje lithiové ionty. Tento výrobek nevyhazujte do směsného odpadu z domácnosti
CE	Značka CE pro trh EU	Ah	Smpérů za hodinu
V⎓	Volty jednosměrného proudu	Wh	Wattů za hodinu

Specifikace produktu

VAROVÁNÍ: technické údaje najdete na štítku sady baterií 9HB185LT

Model	Chemistry	Napětí (V)	Kapacita (Ah)	Hmotnost (kg)
9HB185LT	Lithium-Ion	18	5.0	0.630±0.005

Kdy nabíjet
Dodržujte pokyny for dobíjení baterie dle návodu k použití pro **nářadí Rupes 18V iBrid BIGFOOT** a nabíječku baterií **9HC185LT.**

Provozní teploty
Dobíjecí baterie nabízejí nejlepší výkon, pokud se používají za běžné pokojové teploty. Dodržujte specifikace:

Provozní teplota	Nabití: 0 až 45 °C Vybití: 0 až 45 °C
Teplota skladování	20-25°

Nadměrně horské nebo chladné baterie mohou zabránit dobití či nabíjení nebo vybíjení baterie.

SOULAD S NAŘÍZENÍM (EU) 2023/1542
Na konci své životnosti nesmí být tento výrobek podle Nařízení (EU) 2023/1542 uvolněn do životního prostředí ani likvidován s domovním odpadem, ale musí být předán autorizovanému recyklačnímu středisku.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Na naši vlastní odpovědnost prohlašujeme, že zobrazená sada baterií je v souladu se směrnicemi: **Nařízení (EU) 2023/1542, Směrnice EMC 2014/30/EU, Směrnice RoHS 2011/65/EU.** Zkoušeky proběhly v souladu s normami:
EN 62133:2017 + A1:2021;
EN IEC 55014-1:2021;
EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 63000:2018.

RUPES S.p.A. a socio unico
THE PRESIDENT
G. Valentini

Vermezzo con Zelo (MI), 20/08/2025

Technický spis na adrese: RUPES SpA
Via Marconi, 3/A - Loc. Vermezzo
20071 - Vermezzo con Zelo (MI) - Itálie

HOIATUS
Omaenda turvalisuse huvides LOE ja SAA juhendist aru enne seadme kasutuselevõttu
ET

HOIATUSSÕNUMITE SELGITUSED

HOIATUS: Tähendab võimalikku ohtlikku olukorda, mille tulemus, kui sellist olukorda mitte vältida, võib olla s**urm või väga tõsine vigastus ja/või varaline kahju.**

HOIATUS

Üldised akut puudutavad hoiatused
• **Hoiatus! Loe hoolega läbi kõik hoiatused ja instruktsioonid.** Hoiatuste ja instruktsioonide mittejärgimise tulemuseks võib olla elektrišokk, tulekahju ja/või tõsine vigastus.
• **Säilita kõik hoiatused ja instruktsioonid edaspidiseks kasutamiseks.**
• **Alati paigalda, kasuta, kontrolli ja säilita toode vastavalt kõikidele kehtivatele standarditele ja regulatsioonidele (kohalikud, riiklikud, osariiklikud, föderaalsed, jne). Nendest kinnipidamine on kasutaja vastutus.** Eeskirjade ja standardite mittejärgimine võib põhjustada vigastusi.
• Mõiste „elektritööriist" kõigis järgnevates hoiatustes tähistab akutoitega Rupes 18V iBrid BIGFOOT elektritööriista.

Elektriline ohutus
• Ära jäta akusid või nendega töötavaid tööriistu vihma kätte või niiskesse tingimustesse. Aku või tööriista sisse imbuv vesi suurendab oluliselt elektrilöögi riski.

Personaalne ohutus
• Ära muuda seda toodet, selle ohutuselemente või lisaseadmeid. Lubamatud muudatused võivad kaasa tuua elektrilöögi, tulekahju või kehalise vigastuse.

Aku ja akudega töötava tööriista kasutamine ja hooldus
• **Akukomplekti või tööriista ei tohi visata tulle ja tuleb vältida kokkupuudet kõrgete temperatuuridega.** Kokkupuude tule või temperatuuridega üle 130°C võib põhjustada plahvatust.
• **Säilita töös mitteolevaid akusid ja akutööriistu laste eest kättesaamatus kohas ning ära luba isikutel, kes ei tunne akusid, tööriista, või käesolevat kasutusjuhendit, kasutada ei akusid ega akutoitega töötavat tööriista.** Akud ja nendega töötavad tööriistad on oskamatute kasutajate käes ohtlikud.
• **Kasuta akut, sellega töötavat tööriista, lisaseadmeid ja tööriista osa vastavalt käesolevale juhendile, arvestades töötingimustega ning tehtava tööga.** Akude või tööriista kasutamine mittesihtotstarbeliselt võib lõppeda ohtliku olukorra tekitamisega.
• **Lae akusid ainult laadijaga, millel on peal kood 9HC185LT.** Laadija, mis sobib ühte tüüpi akuga, võib teist tüüpi akusid laadides olla tuleohtlik. Vt laadimist puudutava lisainfo saamiseks Li-ION akulaadija 9HC185LT kasutusjuhendit.
• **Kasuta tööriista vaid neile sobivate akudega.** Teiste akukompektide kasutamine võib olla tule- või vigastusohtlik.
• **Kui akukomplekt pole kasutuses, hoia seda eemal teistest metallist esemetest, nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid jt väikesed metallist esemed, mis võivad tekitada akude omavahelise ühenduse.** Akude klemmide omavaheline kokkupuude võib tekida põletust või tulekahju.
• **Surve all võib akudest eralduda vedelikku, väldi vedelikuga igasugust kontakti. Kui kogemata tekib kokkupuude, siis loputa vee all ära. Juhul, kui vedelik satub silma, pöördu arsti poole.** Akudest eralduv vedelik võib põhjustada ärritust või nahapõletust.
• **Lõpeta koheselt sellise aku kasutamine, mis kasutamisel kuumeneb või töötab vaid lühikest aega.** Sellised akud vajavad kas pidevat laadimist, on kahjustatud, või vanad. Kahjustatud aku kasutamine võib lõppeda vigastuse või kuumuse, tulekahju, või plahvatuse poolt tekitatud varalise kahjuga.
• **Akude silte ei tohi eemaldada. Kahjustatud sildid tuleb välja vahetada.** Siltidel on olemas vajalik info aku turvaliseks kasutamiseks.
• **Akud ei tohi saada mehhaanilisi kahjustusi.**
• **Ära jäta akusid pikaks ajaks laadima, kui need pole kasutuses.**
• **Kui võimalik, eemalda akud tööriistalt, kui see töös ei ole.**
• **Ära kasuta füüsiliselt vigastada saanud akusid.**
• **Ära kunagi eralda komplektis olevaid akusid üksteisest.** Kõikide parandustööde osas võta ühendust Rupesi hoolduskeskusega.
• **Ära pane akusid tulle, süüta neid põlema või kuumuta neid rohkem kui 100°C (212°F) kuumuses.** Ebaõige ümberkäimise korral on akud tuleohtlikud või võivad tekitada keemilist põletust.
• **Vii kasutatud akud jäätmejaama või käitle neid vastavalt kohalikele (osariiklikele, riiklikele, föderaalsetele)standarditele ja regulatsioonidele.** Akude vale käitlemine võib olla keskkonnale ohtlik.
• **Ära võta akusid lahti. Nende sees ei ole ühtegi seadme tööks vajalikku osa.** Tulemuseks võib olla elektrišokk või muu kehaline vigastus.

INFO TOOTE TURVALISUSE KOHTA
Kasutuseesmärk:
Akukomplekti 9HB185LT (joonis 1) kasutatakse Rupes 18V iBrid BIGFOOT tööriistade toiteallikana. Rupes 18V iBrid BIGFOOT tööriistad on: HLR15 - HLR21.

Akude siltidel olev ohutusalane informatsioon
Sümbolid

Sümbol	Kirjeldus	Sümbol	Kirjeldus
	HOIATUS: Vigastuste vältimiseks peab kasutaja lugema kasutusjuhendit	Li-Ion	lToode sisaldab Liitium-ioone. Ära pane toodet samasse jäätmekasti koos muude majapidamisjäätme-tega
CE	CE märgistus ELi turu jaoks	Ah	Ampreid tunnis
V⎓	Vool voltides	Wh	Vatte tunnis

Toote spetsifikatsioon

HOIATUS: tehnilise info jaoks vt. akude sildistust 9HB185LT

Mudel	Keemiline koostis	Volte (V)	Võim (Ah)	Kaal (kg)
9HB185LT	Liitium ioon	18	5.0	0.630±0.005

Millal laadida
Aku laadimise juhiseid vaadake **Rupes 18V iBrid BIGFOOT tööriistade** ja akulaaduri **9HC185LT** kasutamise käsiraamatust.

Töötemperatuur
Laetavad akud töötavad kõige paremini toatemperatuuril. Järgi alljärgnevas tabelis etteantut:

Töötemperatuur	Lae: 0 kuni 45°C Tühjakslaadimine: 0 kuni 45°C
Säilitustemperatuur	20-25°

Äärmiselt kuum või külm aku võib takistada või katkestada aku laadimise või tühjakslaadimise.

VASTAVUS MÄÄRUSELE (EL) 2023/1542
Kasutusea lõpus ei tohi seda toodet Määrust (EL) 2023/1542 kohaselt lasta keskkonda ega kõrvaldada koos olmejäätmetega, vaid see tuleb viia volitatud ringlussevõtukeskusesse.

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
Teatame käesolevaga, et akukomplekt on vastavuses alljärgnevate direktiividega: **Maarus (EL) 2023/1542,EMC direktiiv 2014/30/EL, Elektri- ja elektroonikaseadmetes ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv 2011/65/EL.**Testid on tehtud vastavalt standarditele:
EN 62133:2017 + A1:2021;
EN IEC 55014-1:2021;
EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 63000:2018.

RUPES S.p.A. a socio unico
THE PRESIDENT
G. Valentini

Vermezzo con Zelo (MI), 20/08/2025

Tehniline toimik aadressil: RUPES SpA
Via Marconi, 3/A - Loc. Vermezzo
20071 - Vermezzo con Zelo (MI) - Italy

चेतावनी
अपकी व्यक्तिगत सुरक्षा के लिए, उपयोग से पहले अनुदेश मैनुअल को पढ़ एवं समझ लें।
HI

संकेत शब्दों का स्पष्टीकरण

चेतावनी: यह एक संभावित खतरनाक स्थिति का संकेत है, जिससे अगर तुरंत ना निपटा गया तो परिणाम-स्वरूप मौत, गंभीर हानि या सम्पत्ति को क्षति हो सकता है।

चेतावनी

बैटरी की सुरक्षा से संबन्धित सामान्य चेतावनी
• **चेतावनी: सभी सुरक्षा चेतावनियों और निर्देशों को ध्यानपूर्वक पढ़ें।** चेतावनी और निर्देशों का पालन ना करने से बिजली का झटका, आग और/या गंभीर चोट लग सकता है।
• **सभी चेतावनियों और निर्देशों को भविष्य के लिए संभाल कर रखें।**
• **इस वस्तु के स्थापन, प्रयोग, निरीक्षण, एवं रख-रखाव के दौरान, हमेशा, सभी लागू, स्थानीय, राज्य-संबंधी, राष्ट्रीय, संघीय, आदि मानकों और नियमों का पालन करें। अनुपालन की जिम्मेदारी आपकी है।** मानकों और नियमों का पालन ना करने से व्यक्तिगत क्षति हो सकती है।
• चेतावनियों में "पावर टूल" शब्द बैटरि संचालित Rupes 18V iBrid BIGFOOT औजारों को संदर्भित करता है॥

विद्युत सुरक्षा
• **बैटरी या बिजली उपकरणों को बारिश या गीले वातावरण में ना छोड़ें।** बैटरी या बिजली उपकरण में जल के प्रवेश से बिजली के झटकों का खतरा बढ़ जाता है।

व्यक्तिगत सुरक्षा
• इस वस्तु या इसके साथ दिये गए सुरक्षा एवं सहायक उपकरणों को संशोधित न करें। अनधिकृत संशोधनों के परिणाम-स्वरूप बिजली के झटके, आग या व्यक्तिगत हानि हो सकती है।

बैटरी और बिजली उपकरण का उपयोग और देखभाल
• **बैटरी पैक या उपकरण को आग या अत्यधिक तापमान के संपर्क में न आने दें।** आग या 130 डिग्री सेल्सियस से अधिक के तापमान के संपर्क में आने से विस ़ फोट हो सकता है।
• **निष्क्रिय बैटरी और बिजली उपकरणों को बच्चों की पहुंच से बाहर रखें। जो व्यक्ति, बैटरी या बिजली उपकरण या इन निर्देशों से अपरिचित हैं, उन्हें बैटरी या बिजली उपकरण को संचालित करने की अनुमति ना दें।** अप्रशिक्षित उपयोगकर्ताओं के हाथों में बैटरी और बिजली के उपकरण खतरनाक होते हैं।
• **बैटरी, बिजली उपकरण और सहायक उपकरण (जैसे कि बिट्स) का प्रयोग, कार्य स्थिति और कार्य की प्रकृति को ध्यान में रखते हुए, इन निर्देशों के अनुसार करें।** बैटरी या बिजली उपकरण का अनभिप्रेत उपयोग या उन कार्यों के लिए प्रयोग जिनके लिए यह नहीं बने हैं, खतरनाक हो सकता है।
• **उपकरण को केवल चार्जर-निर्दिष्ट कॉर्ड (रज्जु) के साथ ही रीचार्ज करें।** 9HC185LT. एक बैटरी पैक के लिए उपयुक्त चार्जर दूसरे बैटरी पैक के लिए अनुपयुक्त हो सकता है और इससे आग का खतरा बन सकता है। अतिरिक्त चार्जर-विशिष्ट चेतावनी के लिए 9HC185LT ली-आयन बैटरी चार्जर के अनुदेश मैनुअल को देखें।
• **बिजली उपकरणों का प्रयोग केवल विशेष रूप से नामित बैटरी पैक के साथ ही करें।** किसी अन्य बैटरी पैक का उपयोग, चोट और आग के खतरे का कारण बन सकता है।
• **जब बैटरी पैक उपयोग में ना हो तो उसे अन्य धातु की वस्तुएँ जैसे कि पेपर क्लिप, सिक्के, चाबी, कील, पेंच इत्यादि अन्य छोटे धातु की वस्तुओं से दूर रखें, ताकि उनके टर्मिनलों के बीच कनेक्शन ना बन सके।** बैटरी टर्मिनलों के बीच शॉर्टिंग आग का कारण बन सकती है।
• **अनुचित वातावरण में, बैटरी से तरल पदार्थ निकल सकता है, जिसके संपर्क से बचें। अगर किसी कारणवश संपर्क हो जाता है, तो प्रभावित अंग को तुरंत पानी से धोएँ। अगर तरल पदार्थ का संपर्क आँखों से हो जाता है तो अतिरिक्त सुरक्षा के लिए किसी चिकित्सक को दिखाएँ।** बैटरी से निकला तरल पदार्थ आँखों में उत्तेजना और जलने की भावना पैदा कर सकता है।
• **अगर बैटरी बहुत ज्यादा गर्म हो जाता है या बहुत कम उपयोग समय प्रदान करता है, तो उसका उपयोग तुरंत रोक कर उसे बदल दें।** आमतौर पर ऐसी बैटरियों की चार्ज/डिस्चार्ज चक्रों की संख्या काफी ज्यादा होती है या वह पुराने या क्षतिग्रस्त हो सकते हैं। बिगड़े हुए बैटरी का उपयोग जारी रखना चोट अथवा आग या विस्फोट के परिणाम-स्वरूप संपत्ति के हानि का कारण बन सकती है।
• **किसी भी लेबल को ना निकालें। क्षतिग्रस्त लेबल को बदल दें।** लेबल, वस्तु के सुरक्षित उपयोग के लिए आवश्यक जानकारी प्रदान करते हैं।
• **बैटरी को यांत्रिक झटका ना लगने दें।**
• **जब उपयोग ना हो रहा हो तब, बैटरी को लंबे समय तक चार्ज ना करें।**
• **जब भी संभव हो, अगर उपकरण उपयोग में नहीं है तो उसमें से बैटरी निकाल दें।**
• **जो बैटरी शारीरिक रूप से क्षतिग्रस्त हो, उनका प्रयोग न करें।**
• **बैटरी पैक को कभी भी खोल कर अलग ना करें।** सभी मरम्मत सेवाओं के लिए **Rupes के सेवा-सुविधा से संपर्क करें।**
• **बैटरियों का निपटान करने के लिए आग या 100°C (212°F) से ज्यादा गर्मी का प्रयोग ना करें।** बैटरी का दुरुपयोग, आग या रासायनिक जलन का खतरा पैदा कर सकता है।
• **बैटरियों का पुनर्चक्रण या निपटान सभी लागू स्थानीय, राज्य-संबंधी, राष्ट्रीय, संघीय, आदि मानकों और नियमों के अनुसार करें।** अनुचित निपटान, पर्यावरण को खतरे में डाल सकता है।
• **कवर या आवरण को मत खोलें। उसके अंदर उपयोगकर्ता के लिए कोई उपयोगी वस्तु नहीं है।खोलने के परिणामस्वरूप बिजली का झटका अथवा अन्य व्यक्तिगत हानि हो सकता है।**

वस्तु सुरक्षा जानकारी
उपयोग का उद्देश्य:
बैटरि पैक 9HB185LT (चित्र 1) को Rupes 18V IBRID BIGFOOT औजारों के लिए ऊर्जा के एक स्रोत के रूप में इस्तेमाल किया जाता है। Rupes 18V IBRID BIGFOOT औज़ार ये हैं: HLR15 - HLR21।

उपकरण की सुरक्षा जानकारी को प्रदर्शित करने के लिए उपयोग किए गए लेबल का सारांश
प्रतीकविद्या

प्रतीक	विवरण	प्रतीक	विवरण
	चेतावनी: हानि के जोखिम को कम करने के लिए, उपयोगकर्ता का अनुदेश मैनुअल पढ़ना ज़रूरी है।	Li-Ion	इस वस्तु में लिथियम आयन शामिल है। घरेलू कूड़े के साथ इस वस्तु का निपटान ना करें।
CE	यूरोपीय संघ के बाजार के लिए CE मार्क	Ah	प्रति घंटे एम्पीयर
V⎓	दिष्ट धारा वोल्ट	Wh	प्रति घंटे वाट

वस्तु की विनिर्देश

चेतावनी: तकनीकी विवरण के लिए 9HB185LT बैटरी पैक के लेबल को देखें।

मॉडल	रसायन	वोल्टेज (V)	क्षमता (AH)	वजन (किलो)
9HB185LT	लिथियम आयन	18	5.0	0.360 ± 0.005

चार्ज कब करें
RUPES 18V IBRID BIGFOOT औज़ारों और बैटरि चार्जर 9HC185LT के लिए ऑपरेटिंग निर्देशों में बैटरि को चार्ज करने के निर्देशों का पालन करें।

परिचालन तापमान
सर्वश्रेष्ठ कार्य-निष्पादन के लिए रिचार्जेबल बैटरियों को सामान्य कमरे के तापमान पर संचालित करें। नीचे दिये गए विनिर्देशों का पालन करें:

परिचालन तापमान (सतह का तापमान)	चार्ज: 0 से 45°C डिस्चार्ज: 0 से 45°C
संचयन तापमान (संचयन के बाद 90% वसूली)	20 - 25°

बैटरी अगर अत्यधिक गर्म या ठंडा है तो उसको चार्ज या डिस्चार्ज करते वक्त रुकावट या बाधा आ सकते है।

विनियमन (ईयू) 2023/1542 के अनुपालन में
अपने उपयोगी जीवन के अंत में, इस उत्पाद को विनियमन (ईयू) 2023/1542 के अनुसार पर्यावरण में नहीं छोड़ा जाना चाहिए और न ही घरेलू कचरे में फेंका जाना चाहिए; इसे अधिकृत पुनर्चक्रण केंद्र में निपटाया जाना चाहिए।

अनुरूपता की यूरोपीय संघ की घोषणा
हम अपनी जिम्मेदारी पर यह घोषित करते हैं कि प्रतिनिधित्व बैटरी पैक इधर दिये गए निर्देशों के अनुरूप है: **विनियमन (ईयू) 2023/1542, EMC निर्देशक 2014/30/EU, RoHS निर्देशक 2011/65/EU।** नीचे दिये गए मानक के अनुसार सभी परीक्षण किए गए हैं:
EN 62133:2017 + A1:2021;
EN IEC 55014-1:2021;
EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 63000:2018.

RUPES S.p.A. a socio unico
THE PRESIDENT
G. Valentini

Vermezzo con Zelo (मिलान), 20/08/2025

तकनीकी फ़ाइल: RUPES SpA
Via Marconi, 3/ए - Loc. Vermezzo
20071 - Vermezzo con Zelo (मिलान) - इटली

FIGYELMEZTETÉS
Saját biztonsága érdekében OLVASSA el és ÉRTSE meg ezt a használati kézikönyvet a termék használata előtt
HU

FIGYELMEZTETŐ SZAVAK MAGYARÁZATA

FIGYELEM: Olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, melyet, ha nem kerülnek el, **halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.**

FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátorral kapcsolatos általános biztonsági figyelmeztetések

Sicurezza Elettrica
• **Figyelmeztetés! Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást.** A figyelmeztetések és előírások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhat.
• **Az összes figyelmeztetést és utasítást őrizze meg későbbi használatra.**
• **Ezt a terméket mindig a vonatkozó szabványoknak és előírásoknak megfelelően kell telepíteni, használni, ellenőrizni és karbantartani (helyi, regionális, nemzeti, szövetségi stb. előírások).** A szabályoknak való megfelelés az Ön felelőssége. A szabályok és előírások be nem tartása személyi sérüléshez vezethet.
• A figyelmeztetésekben szereplő „elektromos szerszám" kifejezés az akkumulátorral működő Rupes 18V iBrid BIGFOOT szerszámokra utal.

Villamos biztonság
• **Ne tegye ki az akkumulátorokat vagy a töltőegységeket esőnek vagy nedvességnek.** Az akkumulátorba vagy a töltőegységbe bejutó víz növeli az áramütés kockázatát.

Személyes biztonság
• Ne módosítsa a terméket, a biztonsági berendezéseket és a tartozékokat. Az engedély nélkül végzett módosítások áramütéshez, tűzhöz vagy személyi sérüléshez vezethetnek.

Az akkumulátor és a töltőegység használata és karbantartása
• **Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tű znek vagy túl magas hőmérsékletnek.** Tűznek vagy a 130°C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
• **Az akkumulátort és a töltőegységet tartsa gyermekek által nem elérhető helyen, és ne engedje meg, hogy az akkumulátor tés a töltőegységet vagy a használati kézikönyv tartalmát nem ismerő személyek használják a terméket.** Az akkumulátorok és a töltőegységek veszélyesek, ha felkészületlen személy használja őket.
• **Az akkumulátort, töltőegységet, tartozékokat, végeket stb. a jelen utasítások szerint kell használni, és közben figyelembe kell venni a munkavégzési körülményeket és az elvégzendő munkálatokat.** Az akkumulátorok és a töltőegységek előírttól eltérő módon való használata veszélyes helyzetekhez vezethet..
• **Csak a megfelelő töltővel szabad újratölteni. 9HC185LT.** Az adott akkumulátor csomaghoz nem megfelelő típusú töltő használata tüzet okozhat. A töltéssel kapcsolatos további utasításokért tekintse át a 9HC185LT Li-ION akkumulátor töltő használati kézikönyvét.
• A töltőegységeket csak a megfelelő akkumulátor csomagokkal szabad használni. Bármilyen más akkumulátor csomag használata sérülést vagy tüzet okozhat.
• **Ha az akkumulátor csomagot nem használja, tartsa távol más fém tárgyaktól, pl. papír csiptetőtő, pénzérme, kulcs, körömvágó, csavarok vagy más kisméretű fém tárgyak, melyek összeköthetnek a kivezetéseket.** Az akkumulátor kivezetések együttes rövidre zárása égési sérüléseket és tüzet okozhat.
• **Rossz körülmények között folyadék távozhat az akkumulátorból; ne érjen hozzá! Véletlenszerű érintkezés esetén öblítse le az érintett részt vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból kifolyó folyadék irritációt és égési sérüléseket okozhat.
• **Azonnal vonja ki a használatból és cserélje ki azokat az akkumulátorokat, melyek túlhevülnek használat közben, vagy amelyeket csak nagyon rövid ideig lehet használni.** A gyakran lemerülő és gyakori feltöltést igénylő akkumulátorok általában régiek vagy sérültek. Egy meg nem javított akkumulátor további használata személyi sérülést vagy dologi kárt okozhat a keletkező hő, tűz vagy robbanás miatt.
• **Ne távolítson el semmilyen címkét. A sérült címkéket cserélje ki.** A címkék információkat közölnek a termék helyes használatával kapcsolatban.
• **Az akkumulátorokat ne tegye ki semmilyen mechanikai ütődésnek.**
• **Ha az akkumulátort nem használja, ne hagyja azt túl hosszú ideig a töltőn.**
• **Ha az akkumulátort nem használja, lehetőség szerint vegye ki a berendezésből.**
• **Ne használjon fizikailag sérült akkumulátorokat.**
• **Soha ne szerelje szét az akkumulátor csomagot.** Javítás céljából forduljon egy Rupes szervizhez.
• **Ne tegye ki az akkumulátorokat tűznek, parázsnak vagy 100°C (212°F) feletti hőmérsékletnek hőnek.** Ha az akkumulátorokat rosszul kezelik, tűzet vagy kémiai égést okozhatnak.
• **Az akkumulátorokat felelősségteljesen, az összes vonatkozó szabályoknak és előírásnak megfelelően hasznosítsa újra vagy ártalmatlanítsa (helyi, regionális, nemzeti, szövetségi stb. előírások).** A helytelen ártalmatlanítás károsíthatja a környezetet.
• **Ne nyissa ki a fedelet vagy a burkolatot.** Belül nincsenek javítható alkatrészek. Áramütés vagy más személyi sérülés történhet.

A TERMÉKKEL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK
Rendeltetésszerű használat:
A 9HB185LT akkumulátort (1. ábra) a Rupes 18V iBrid BIGFOOT szerszámok áramforrásaként használják. A Rupes 18V iBrid BIGFOOT szerszámok az alábbiak: HLR15 - HLR21.

A készüléken található biztonsági címkék összefoglalása
Jelrendszer

Szimbólum	Leírás	Szimbólum	Leírás
	FIGYELMEZTETÉS: A sérülések elkerülése érdekében olvassa el a használati útmutatót	Li-Ion	Lítiumiont tartalmazó termék. Ne dobja a terméket a háztartási szemét közé
CE	CE jelzés az EU országok számára	Ah	Amper/óra
V⎓	Egyenáram feszültsége	Wh	Watt/óra

Termék sajátosságok

FIGYELMEZTETÉS: technikai adatokat lásd az 9HB185LT akkumulátor csomag címkéjén

Modell	Kémia	Feszültség (V)	Kapacitás (Ah)	Tömeg (kg)
9HB185LT	Lítiumion	18	5.0	0.630±0.005

Mikor kell tölteni
Kövesse az akkumulátor töltésére vonatkozó utasításokat a **Rupes 18V iBrid BIGFOOT szerszámok** és a 9HC185LT akkumulátortöltő használati utasításában.

Üzemi hőmérsékletek
Az újratölthető akkumulátorok teljesítménye akkor a legoptiomálisabb, ha azok normál szobahőmérsékleten üzemelnek. Kövesse az utasításokat:

Üzemi hőmérséklet	Töltés: 0 - 45°C Lemerítés: 0 - 45°C
Tárolási hőmérséklet	20-25°

A túl meleg vagy túl hideg akkumulátor megakadályozhatja vagy megszakíthatja töltést vagy merülést.

MEGFELELÉS AZ (EU) 2023/1542 RENDELETNEK
Hasznos élettartama végén ezt a terméket az (EU) 2023/1542 rendelet értelmében nem szabad a környezetbe juttatni vagy háztartási hulladékba dobni, hanem engedélyezett újrahasznosító központban kell leadni.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a bemutatott akkumulátor csomag megfelel az alábbi irányelveknek: **(EU) 2023/1542 Rendelete, 2014/30/EU EMC irányelv, 2011/65/EU RoHS irányelv.**
A teszteket az alábbi szabványoknak megfelelően végezték el:
EN 62133:2017 + A1:2021;
EN IEC 55014-1:2021;
EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 63000:2018.

RUPES S.p.A. a socio unico
THE PRESIDENT
G. Valentini

Vermezzo con Zelo (MI), 20/08/2025

Technikai dokumentáció: RUPES SpA
Via Marconi, 3/A - Loc. Vermezzo
20071 - Vermezzo con Zelo (MI) - Italy

BRĪDINĀJUMS
Pirms lietošanas Jūsu personīgajai drošībai IZLASIET un SAPROTIET ekspluatācijas rokasgrāmatu
LV

ZIŅOJUMA VĀRDU SKAIDROJUMS

BRĪDINĀJUMS: Norāda potenciāli bīstamu situāciju, kuras nenovēršana gadījumā var rasties **nāve vai nopietni ievainojumi un/vai īpašuma bojājumi.**

BRĪDINĀJUMS

Vispārīgi akumulatora drošības brīdinājumi
• **Brīdinājums! Izlasiet visus brīdinājumus un norādījumus.** Šo brīdinājumu un norādījumu neievērošana var izraisīt elektrotraumas, ugunsgrēku un/vai nopietnas traumas.
• **Glabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākajām atsaucēm.**
• **Vienmēr uzstādiet, darbiniet un apkopiet šo produktu atbilstoši visiem spēkā esošajiem standartiem un noteikumiem (vietējiem, pilsētas, valsts, federālajiem u.c.).** Šī brīdinājuma ievērošana ir jūsu atbildība. Standartu un noteikumu neievērošana var izraisīt traumas.
• Termins "elektroinstruments" brīdinājumos attiecas uz jūsu ar bateriju darbināmiem Rupes 18V iBrid BIGFOOT instrumentiem.

Elektrodrošība
• **Nepakļaujiet akumulatorus vai elektroinstrumentus lietus iedarbībai vai slapjiem apstākļiem.** Ūdens iekļūšana akumulatorā vai elektroinstrumentā palielinās elektriskā trieciena saņemšanas risku.

Personiskā drošība
• Nepārveidojiet šo produktu, drošības iekārtas vai piederumus. Neatļautas pārveidošanas var izraisīt elektrotraumas, ugunsgrēku vai traumas.

Akumulatora un elektroinstrumenta lietošana un apkope
• **Nepakļaujiet bateriju paku vai instrumentu uguns vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai.** Pakļaušana uguns vai temperatūras virs 130°C iedarbībai var izraisīt eksploziju.
• **Uzglabājiet nelietotu akumulatoru un elektroinstrumentu bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet cilvēkiem, kas nav pazīstami ar akumulatoru vai elektroinstrumentu, vai šiem norādījumiem, darboties ar akumulatoru vai elektroinstrumentu.** Akumulatori un elektroinstrumenti ir bīstami neapmācītu lietotāju rokās.
• **Lietojiet akumulatoru, elektroinstrumentu, piederumus un darbarīku daļas utt. atbilstoši šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamo darbu.** Akumulatora vai elektroinstrumenta lietošana darbībām, kas atšķiras no paredzētajām, varētu radīt bīstamu situāciju.
• **Uzlādējiet tikai ar norādīto lādētāju kod. 9HC185LT.** Lādētājs, kas ir piemērots vienam akumulatoru blokam, var izraisīt ugunsgrēka risku, kad lietots ar citu akumulatoru bloku. Skatīt Li-ION akumulatoru lādētāja 9HC185LT ekspluatācijas rokasgrāmatu, lai iegūtu papildu lādētāja īpašos brīdinājumus.
• **Lietojiet elektroinstrumentus tikai ar īpaši izstrādātajiem akumulatora blokiem.** Jebkuru citu akumulatoru bloku lietošana var izraisīt savainošanās vai ugunsgrēka risku.
• **Kad akumulatoru bloks netiek lietots, sargājiet to no citiem metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem maziem metāla objektiem, kas varētu izveidot savienojumu starp vienu un otru spaili.** Īssavienojums starp akumulatora spailēm var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.
• **Nelabvēlīgos apstākļos no akumulatora var izplūst šķidrums; izvairieties no saskares. Ja saskare notiek, noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, meklējiet arī medicīnisku palīdzību.** No akumulatora izplūdušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
• **Nekavējoties pārtrauciet lietošanu un nomainiet jebkuru akumulatoru, kas lietošanas laikā pārkarst vai nodrošina ļoti īsas lietošanas reizes.** Parasti šādiem akumulatoriem ir liels uzlādes/izlādes ciklu skaits, vai tie varētu būt veci vai bojāti. Neatbilstoša akumulatora lietošanas turpināšana var izraisīt ievainojumus vai īpašuma bojājumus karstuma, ugunsgrēka vai sprādziena dēļ.
• **Nenoņemiet nevienas etiķetes. Nomainiet jebkuru bojāto etiķeti.** Etiķetes sniedz informāciju, kas ir domāta produkta drošai lietošanai.
• **Nepakļaujiet akumulatorus mehāniskam triecienam,**
• **Neatstājiet akumulatoru ilgstoši uzlādei, kad tas netiek lietots.**
• **Kad ir iespējams, noņemiet akumulatoru no iekārtas, kad tas netiek lietots.**
• **Nelietojiet akumulatorus, kas ir fiziski bojāti.**
• **Nekad neizjauciet akumulatoru.** Lai veiktu remonta darbības, sazinieties ar servisa centru.
• **Neizmetiet akumulatorus ugunskurā, neaizdedziniet vai nekarsējiet to virs 100°C (212°F).** Akumulatori rada ugunsgrēka vai ķīmiska apdeguma risku, ja tie tiek neatbilstoši lietoti.
• **Atbildīgi pārstrādājiet vai apglabājiet akumulatorus atbilstoši visiem spēkā esošajiem standartiem un noteikumiem (vietējiem, pilsētas, valsts, federālajiem u.c.).** Neatbilstoša apglabāšana var apdraudēt apkārtējo vidi.
• **Neatveriet vāku vai korpusu. Tajā nav lietotāja apkopjamu daļu.** Var rasties elektrotrauma vai citi ievainojumi

PRODUKTA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA
Paredzētā lietošana:
Bateriju paka 9HB185LT (1. att.) tiek izmantota kā strāvas avots Rupes 18V iBrid BIGFOOT instrumentiem. Rupes 18V iBrid BIGFOOT instrumenti ir: HLR15 - HLR21.

Ierīces drošības informāciju saturošu etiķešu kopsavilkums
imboloģija

Simbols	Apraksts	Simbols	Apraksts
	BRĪDINĀJUMS: Lai samazinātu ievainojumu gūšanas risku, lietotājam ir jāizlasa norādījumu rokasgrāmatu	Li-Ion	Produkts satur Litija jonu. Neizmetiet šo produktu kopā ar sadzīves atkritumiem
CE	EK marķējums ES tirgum	Ah	Ampēri stundā
V⎓	Līdzstrāvas volti	Wh	Vati stundā

Produkta specifikācija

BRĪDINĀJUMS: tehniskos datus skatiet akumulatoru bloka 9HB185LT datu etiķetē

Modelis	Sastāvs	Spriegums (V)	Jauda (Ah)	Svars (kg)
9HB185LT	Litija jons	18	5.0	0.630±0.005

Kad uzlādēt
Izpildiet baterijas uzlādes norādījumus, kas sniegti **Rupes 18V iBrid BIGFOOT instrumentu** un baterijas lādētāja **9HC185LT** lietošanas instrukcijās.

Darba temperatūras
Uzlādējami akumulatori nodrošina savu labāko sniegumu, kad tie darbojas normālā istabas temperatūrā. Ievērojiet šādus norādījumus:

Darba temperatūra	Uzlāde: 0 līdz 45°C Izlāde: 0 līdz 45°C
Uzglabāšanas temperatūra	20-25°

Pārmērīgi karsts vai auksts akumulators var kavēt vai pārtraukt akumulatora uzlādi vai izlādi.

ATBILSTĪBA REGULAI (ES) 2023/1542
Beidzoties tā lietderīgās lietošanas laikam, šo izstrādājumu saskaņā ar Regulu (ES) 2023/1542 nedrīkst izlaist vidē vai izmest sadzīves atkritumos, bet tas jānodod pilnvarotā pārstrādes centrā.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Uzņemoties pilnu atbildību, mēs paziņojam, ka norādītais akumulatoru bloks atbilst šādām direktīvām: **Regulu (ES) 2023/1542, EMC Direktīva 2014/30/ES, RoHS Direktīva 2011/65/ES.** Testēšana un pārbaudes ir veiktas saskaņā ar šādiem standartiem:
EN 62133:2017 + A1:2021;
EN IEC 55014-1:2021;
EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 63000:2018.

RUPES S.p.A. a socio unico
THE PRESIDENT
G. Valentini

Vermezzo con Zelo (MI), 20/08/2025

Tehniskā dokumentācija: RUPES SpA
Via Marconi, 3/A - Loc. Vermezzo
20071 - Vermezzo con Zelo (MI) - Itālija

PERSPĖJIMAS
Jūsų asmeniniam saugumui, prieš naudodami PERSKAITYKITE ir SUPRASKITE šį instrukcijų vadovą
LT

SIGNALINIŲ ŽODŽIŲ PAAIŠKINIMAI

PERSPĖJIMAS: nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus, galima **mirtinai arba rimtai susižeisti ir (arba) sugadinti turtą.**

PERSPĖJIMAS

Bendri perspėjimai dėl akumuliatorių saugos
• **Perspėjimas! Perskaitykite visus saugos perspėjimus ir visas instrukcijas.** Nesilaikant perspėjimų ir nurodymų, gali kilti elektros šokas, gaisras ir/arba galima rimtai susižaloti.
• **Išsaugokite visus perspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.**
• **Visada montuokite, naudokite, tikrinkite ir prižiūrėkite šį produktą pagal visus taikomus standartus ir reglamentus (vietinius, valstybinius, šalies, federalinius ir t. t.).** Jūs esate atsakingas už reikalavimų vykdymą. Jei nebus laikomasi standartų ir reglamentų, galima susižaloti.
• Terminas „elektrinis įrankis" nurodo su akumuliatoriumi veikiančius „Rupes 18V iBrid BIGFOOT" įrankius.

Elektros sauga
• **Nepalikite akumuliatorių arba akumuliatorinių įrankių lietuje arba drėgnomis sąlygomis.** Į akumuliatorių arba akumuliatorinį įrankį patenkantis vanduo padidins elektros šoko pavojų.

Asmeninė sauga
• Nekeiskite šio produkto, saugos įtaisų arba priedų. Neleistini pakeitimai gali sukelti elektros šoką, gaisrą arba sužaloti.

Akumuliatoriaus ir akumuliatorinio įrankio naudojimas ir priežiūra
• **Saugokite akumuliatorių paketą arba įrankį nuo gaisro arba per aukštos temperatūros.** Gaisro arba aukštesnės nei 130 C temperatūros poveikis gali sukelti sprogimą.
• **Laikykite nenaudojamus akumuliatorius ir akumuliatorinius įrankius vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite su akumuliatoriumi, akumuliatoriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusio asmens naudoti akumuliatoriaus arba akumuliatorinio įrankio.** Neišmanančių naudotojų rankose akumuliatoriai ir akumuliatoriniai įrankiai yra pavojingi.
• **Naudokite akumuliatorių, akumuliatorinį įrankį, priedą, įrankio dalis ir t. t. pagal šias instrukcijas, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir į darbą, kurį reikia atlikti.** Naudojant akumuliatorių ir akumuliatorinį įrankį darbams, kurie skiriasi nuo numatytųjų, galima sukelti pavojingą situaciją.
• **Įkraukite tik įkrovikliu, kurio kodas 9HC185LT.** Vienam akumuliatorių blokui tinkantis įkroviklis naudojamas su kitu akumuliatorių bloku gali kelti gaisro pavojų. Dėl papildomų su įkrovikliu susijusių perspėjimų žr. ličio jonų akumuliatorių įkroviklio 9HC185LT instrukcijų vadovą.
• **Akumuliatorinius įrankius naudokite tik su specialiai tam skirtais akumuliatorių blokais.** Naudojant bet kokius kitus akumuliatorių blokus, gali kiltis sužeidimo arba gaisro pavojus.
• **Kai akumuliatorių blokas nenaudojamas, laikykite jį atokiau nuo kitų metalinių objektų, pavyzdžiui, popieriaus sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių arba kitų panašių metalinių objektų, kurie gali vieną gnybtą sujungti su kitu.** Trumpas akumuliatorių gnybtų sujungimas gali nudeginti arba sukelti gaisrą.
• **Netinkamomis sąlygomis iš akumuliatoriaus gali išsilieti skystis; venkite kontakto. Netyčia patekus ant odos, nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, papildomai kreipkitės į gydytoją.** Iš akumuliatoriaus išsiliejęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
• **Nedelsdami nustokite naudoti ir pakeiskite akumuliatorių, kurs naudojant pernelyg įkaista arba labai greitai išsenka.** Paprastai šie akumuliatoriai jau buvo daug kartų įkrauti / iššikrovę arba jie seni ar sugedę. Toliau naudojant netinkamai veikiantį akumuliatorių galima susižaloti arba pakenkti turtui dėl karščio, gaisro arba sprogimo.
• **Nenuimkite jokių etikečių. Pakeiskite bet kokias pažeistas etiketes.** Etiketėse pateikiama saugiam produkto naudojimui reikalinga informacija.
• **Saugokite akumuliatorius nuo mechaninių smūgių.**
• **Nepalikite akumuliatoriaus įkrauti per ilgai, kai nenaudojate.**
• **Kai įmanoma, jei nenaudojate, išimkite akumuliatorių iš įrangos.**
• **Nenaudokite akumuliatorių, kurie buvo fiziškai sugadinti.**
• **Niekada neišmontuokite akumuliatorių bloko.** Dėl visų remonto darbų kreipkitės į „Rupes" aptarnavimo tarnybą.
• **Neišmeskite akumuliatorių išmesdami į ugnį, sudegindami arba veikdami didesniu nei 100 °C (212 °F) karščiu.** Netinkamai elgiantis su akumuliatoriais, kyla gaisro arba nusideginimo cheminėmis medžiagomis pavojus.
• Įsipareigojimas perdirbti arba šalinti akumuliatorius pagal visus taikomus standartus ir reglamentus (vietinius, valstybinius, šalies, federalinius ir t. t.). Netinkamas šalinimas gali kelti pavojų aplinkai.
• **Neatidarykite dangčio arba gaubto. Viduje nėra dalių, kurių techninę priežiūrą naudotojas turėtų atlikti.** Galima sukelti elektros šoką arba susižaloti.

INFORMACIJA APIE PRODUKTO SAUGĄ
Naudojimo paskirtis:
Akumuliatorių paketas 9HB185LT (1 pav.) naudojamas kaip „Rupes 18V iBrid BIGFOOT" įrankių maitinimo šaltinis.
„Rupes 18V iBrid BIGFOOT" įrankiai yra: HLR15 - HLR21.

Prietaiso etikečių, kuriose pateikiama saugos informacija, santrauka
Simboliai

Simbolis	Aprašymas	Simbolis	Aprašymas
	PERSPĖJIMAS: naudotojas privalo perskaityti instrukcijų vadovą, kad sumažintų sužalojimo pavojų	Li-Ion	IGaminyje yra ličio jonų. Nešalinkite šio gaminio su buitinėmis atliekomis
CE	"CE" ženklas ES rinkai	Ah	Ampervalandė
V⎓	Voltai, pastovioji srovė	Wh	Vatvalandė

Gaminio techninės specifikacijos

PERSPĖJIMAS: techninius duomenis žiūrėkite akumuliatorių bloko 9HB185LT etiketėje

Modelis	Cheminė medžiaga	Įtampa (V)	Našumas (Ah)	Svoris (kg)
9HB185LT	Ličio jonai	18	5.0	0.630±0.005

Kada įkrauti
Vadovaukitės akumuliatoriaus įkrovimo instrukcijomis, pateiktomis **„Rupes 18V iBrid BIGFOOT" įrankių ir akumuliatorių įkroviklio 9HC185LT** naudojimo instrukcijose.

Veikimo temperatūra
Įkraunami akumuliatoriai veikia geriausiai, kai naudojami įprastoje kambario temperatūroje. Vadovaukitės specifikacijomis:

Darbinė temperatūra	Įkrovimas: nuo 0 iki 45 °C Iškrovimas: nuo 0 iki 45 °C
Laikymo temperatūra	20-25°

Pernelyg karštas arba šaltas akumuliatorius gali sutrukdyti arba neleisti akumuliatorių įkrauti ar iškrauti.

ATITIKTIS REGLAMENTUI (ES) 2023/1542
Pasibaigus naudingo tarnavimo laikui, šio gaminio, vadovaujantis Reglamentas (ES) 2023/1542, negalima išleisti į aplinką ar išmesti kartu su buitinėmis atliekomis; jis turi būti perduotas įgaliotam perdirbimo centrui.

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
Prisiimdami atsakomybę patvirtiname, kad aprašomas akumuliatorių blokas atitinka šias direktyvas: **Reglamentas (ES) 2023/1542, EMC direktyva 2014/30/ES, RoHS direktyva 2011/65/ES.** Bandymai buvo atlikti pagal šiuos standartus:
EN 62133:2017 + A1:2021;
EN IEC 55014-1:2021;
EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 63000:2018.

RUPES S.p.A. a socio unico
THE PRESIDENT
G. Valentini

Vermezzo con Zelo (MI), 20/08/2025

Techninis failas yra: RUPES SpA
Via Marconi, 3/A - Loc. Vermezzo
20071 - Vermezzo con Zelo (MI) - Italija

AVERTISMENT
Pentru siguranța dumneavoastră, CITIȚI și ÎNȚELEGEȚI pe deplin prezentul manual de instrucțiuni, înainte de utilizarea produsului
RO

INTERPRETAREA CUVINTELOR DE AVERTIZARE

AVERTISMENT: Indică o posibilă situație de pericol, care, dacă nu este evitat, poate cauza **decesul sau leziuni grave și/sau avarierea bunurilor.**

AVERTISMENT

Avertismente Generale de Siguranță privind Acumulatorii
• **Avertisment! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile.** Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau leziuni grave.
• **Păstrați toate instrucțiunile și avertismentele la îndemână, pentru a le putea consulta pe viitor.**
• **Aveți obligația de a pune aceste informații de siguranță la dispoziția celorlalte persoane ce vor lucra cu acest produs.** Nerespectarea standardelor și a prevederilor poate cauza accidentarea personalului.
• **Întotdeauna instalați, puneți în funcțiune, verificați și efectuați operațiunile de întreținere a produsului în conformitate cu toate standardele și prevederile legale în vigoare (locale, statale, naționale, federale etc.).** Utilizatorul este unicul responsabil, în cazul nerespectării acestor prevederi. Nerespectarea standardelor și a prevederilor poate cauza accidentarea personalului.
• Termenul „sculă electrică" din mesajele de avertizare se referă la sculele Rupes 18V iBrid BIGFOOT cu acumulator.

Siguranța Electrică
• **Acumulatorii sau uneltele electrice nu trebuie expuse la ploaie sau umezeală.** Pătrunderea apei în interiorul acumulatorului sau în unealta electrică crește pericolul de electrocutare.

Siguranța Personală
• Nu modificați produsul, dispozitivele de siguranță sau accesoriile acestuia. Modificările neautorizate pot provoca electrocutări, incendii sau vătămări corporale.

Utilizarea și întreținerea Acumulatorului și a Uneltei electrice
• **Nu expuneți acumulatorii sau sculele la fl ăcări sau la temperaturi înalte.** Expunerea la foc sau la temperaturi de peste 130°C poate provoca explozii.
• **Nu lăsați acumulatorii și uneltele electrice la îndemâna copiilor, atunci când nu le utilizați. Nu permiteți utilizarea acumulatorului sau a uneltei electrice de către persoane care nu știu să le folosească și nu și-au însușit prezentele instrucțiuni de utilizare.** Manevrarea acumulatorilor și a uneltelor electrice de către persoane neinstruite poate fi periculoasă.
• **Utilizați acumulatorul, unealta electrică, accesoriile și componentele uneltei etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de operațiunile pe care urmează să le realizați.** Utilizarea acumulatorului sau a uneltei electrice pentru alte operațiuni decât cele prevăzute poate genera situații de pericol.
• **Reîncărcați acumulatorul exclusiv cu încărcătorul corespunzător, cod 9HC185LT.** Un încărcător ce corespunde unui anumit tip de acumulator poate genera pericolul de incendiu, dacă este utilizat pentru un acumulator diferit. Pentru mai multe instrucțiuni privind încărcătorul, consultați manualul de instrucțiuni corespunzător Încărcătorului pentru Acumulatori Li-ION 9HC185LT.
• **Utilizați uneltele electrice cu acumulatorii special prevăzuți.** Folosirea altor acumulatori poate provoca leziuni și incendii.
• **Atunci când acumulatorul nu este utilizat, acesta trebuie păstrat la distanță de obiecte metalice, cum ar fi agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte mici obiecte metalice, ce pot forma o legătură de la o bornă la cealaltă.** Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate provoca arsuri sau incendii.
• **În condiții extreme, este posibil să curgă lichid din acumulator; evitați contactul cu acest lichid. În cazul contactului accidental cu lichidul, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, clătiți cu apă și adresați-vă unui medic.** Lichidul scurs din acumulator poate provoca iritații sau arsuri.
• **Scoateți imediat din funcțiune și înlocuiți acumulatorul, în cazul în care acesta se încălzește excesiv în timpul utilizării, sau dacă se descarcă după un interval de timp foarte scurt.** De obicei, acești acumulatori au fost deja supuși unui număr mare de cicluri de încărcare/descărcare sau sunt vechi sau deteriorați. Continuând să utilizați un acumulator defectuos vă expuneți pericolului de accidentare sau de avariere a bunurilor, ca urmare a încălzirii excesive, incendiului sau exploziei.
• **Nu îndepărtați etichetele de pe produs. Înlocuiți toate etichetele deteriorate.** Etichetele oferă informații importante cu privire la utilizarea sigură a produsului.
• **Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.**
• **Nu lăsați acumulatorul la încărcat pe o durată prea mare de timp, atunci când nu este utilizat.**
• **Dacă este posibil, scoateți acumulatorul din aparat, atunci când nu utilizați aparatul.**
• **Nu folosiți acumulatori care prezintă semne de deteriorare.**
• **Se interzice dezasamblarea acumulatorului.** Pentru toate reparațiile necesare, adresați-vă unui Centru de Asistență Rupes.
• **Nu aruncați acumulatorul în foc, nu îl ardeți și nu îl expuneți la temperaturi de peste 100°C (212°F).** Manevrarea necorespunzătoare a acumulatorilor prezintă risc de incendiu sau de arsuri chimice.
• **Reciclați sau eliminați acumulatorii în mod responsabil, respectând toate standardele și prevederile legale în vigoare (locale, statale, naționale, federale etc.).** Eliminarea necorespunzătoare poate fi dăunătoare pentru mediul înconjurător.
• **Nu deschideți capacul sau carcasa. În interiorul acumulatorului nu există nici un obiect care să poată fi de folos utilizatorului.** Vă expuneți astfel riscului de electrocutare sau vătămare corporală.

INFORMAȚII SIGURANȚĂ PRODUS
Utilizare Prevăzută:
Acumulatorul 9HB185LT (Fig. 1) este utilizat ca sursă de alimentare pentru sculele Rupes 18V iBrid BIGFOOT. Sculele Rupes 18V iBrid BIGFOOT sunt: HLR15 - HLR21.

Listă cu etichetele de pe dispozitiv, ce conțin informații de siguranță
Ansamblu de simboluri

Simbol	Descriere	Simbol	Descriere
	AVERTISMENT: Pentru reducerea riscului de accidentare, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni	Li-Ion	Produsul conține Litiu-Ion. Nu eliminați acest produs împreună cu deșeurile menajere
CE	Marcaj CE pentru piețele de desfacere din UE	Ah	Amperi-oră
V⎓	Tensiune Curent Continuu	Wh	Wați-oră

Specificații produs

AVERTISMENT: pentru datele tehnice, consultați eticheta Acumulatorului 9HB185LT

Model	Proprietăți chimice	Voltaj (V)	Capacitate (Ah)	Greutate (kg)
9HB185LT	Litiu Ion	18	5.0	0.630±0.005

Când trebuie încărcat acumulatorul
Pentru încărcarea acumulatorului, urmați instrucțiunile din manualele de utilizare ale sculelor **Rupes 18V iBrid BIGFOOT** și al încărcătorului de baterii **9HC185LT.**

Temperaturi de funcționare
Acumulatorii reîncărcabili oferă randamentul maxim atunci când se utilizează la o temperatură normală a încăperii. Respectați specificațiile:

Temperatură de funcționare	Încărcare : între 0 și 45°C Descărcare: între 0 și 45°C
Temperatură de depozitare	20-25°

O baterie extrem de rece sau extrem de fierbinte poate împiedica sau poate întrerupe încărcarea sau descărcarea acumulatorului.

CONFORMITATE CU REGULAMENTUL (UE) 2023/1542
La sfârșitul duratei sale de viață utile, acest produs, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/1542, nu trebuie eliberat în mediu sau eliminat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie predat unui centru de reciclare autorizat.

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE
Declarăm pe propria răspundere că acumulatorul menționat a fost realizat în conformitate cu directivele: **Regulamentul (UE) 2023/1542, Directiva EMC 2014/30/UE, Directiva RoHS 2011/65/UE.** Testele au fost efectuate în conformitate cu standardele:
EN 62133:2017 + A1:2021;
EN IEC 55014-1:2021;
EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 63000:2018.

RUPES S.p.A. a socio unico
THE PRESIDENT
G. Valentini

Vermezzo con Zelo (MI), 20/08/2025
Documentația tehnică se păstrează la sediul:
RUPES SpA
Via Marconi, 3/A - Loc. Vermezzo
20071 - Vermezzo con Zelo (MI) - Italy

OPOZORILO
Za vašo osebno varnost morate pred uporabo PREBRATI in RAZUMETI ta navodila za uporabo
SL

RAZLAGA OPOZORILNIH BESED

OPOZORILO: Označuje potencialno nevarno situacijo, ki bi lahko, če je ne preprečite, povzročila **smrt ali resno poškodbo in/ali materialno škodo.**

OPOZORILA

Splošna varnostna opozorila o bateriji
• **Opozorilo! Preberite vsa varnostna opozorila in vsa navodila.** Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali resne osebne poškodbe.
• **Shranite vsa opozorila in navodila za kasnejšo uporabo.**
• **Ta izdelek se mora vedno namestiti, uporabljati, pregledovati in vzdrževati v skladu z vsemi veljavnimi standardi in drugimi predpisi (lokalni, državni, skupnostni, itd.).** Skladnost z zakonodajo je vaša odgovornost. Neupoštevanje standardov in predpisov lahko povzroči osebne poškodbe.
• Izraz »električno orodje« se nanaša na orodja Rupes 18V iBrid BIGFOOT na baterijski pogon.

Električna varnost
• **Ne izpostavljajte baterij ali električnega orodja dežju ali vlagi.** Voda, ki prodre baterijo ali v električno orodje, povečuje nevarnost električnega udara.

Osebna varnost
• Ne spreminjajte tega izdelka, varnostnih naprav ali dodatne opreme. Nedovoljene spremembe lahko povzročijo električni udar, požar ali osebne poškodbe.

Uporaba in nega baterije in električnega orodja
• **Baterijskega sklopa ali orodja ne izpostavljajte ognju ali previsoki temperaturi.** Izpostavljanje ognju ali temperaturam nad 130°C lahko povzroči eksplozijo.
• **Hranite baterije in električna orodja izven dosega otrok in ne dovolite, da bi jih uporabljale osebe, ki niso dovolj seznanjene s samo baterijo ali električnim orodjem, oziroma z navodili za uporabo.** Baterije in električna orodja so nevarna v rokah neveščih uporabnikov.
• **Baterijo, električno orodje, dodatni pribor in dele orodja itd., uporabljajte skladno s temi navodili in upoštevajte delovne pogoje in vrsto dela, ki se mora opraviti.** Uporaba baterije ali električnega orodja za postopke, ki se razlikujejo od predvidene uporabe, lahko privede do nevarnih situacij.
• Baterijo polnite samo z pripročenim polnilnikom, koda 9HC185LT. Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterij, lahko, če se uporablja z za polnjenje drugačnih baterij, povzroči tveganje požara. Za dodatna varnostna opozorila za sam polnilec si oglejte priročnik z navodili za uporabo polnilca Li-ION 9HC185LT.
• **Električna orodja uporabljajte le s posebej določenimi baterijskimi paketi.** Uporaba kakršnih koli drugačnih paketov baterij lahko povzroči tveganje poškodb in požara.
• **Kadar paketa baterij ne uporabljate, ga shranite stran od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke, kovanci, ključi, žeblji, vijaki ali ostali majhni kovinski predmeti, ki lahko ustvarijo premostitev med elektrodama.** Združevanje več elektrod baterij lahko povzroči opekline ali požar.
• **V neprimernih pogojih lahko pride do iztekanja tekočine; izogibajte se stiku z njo. Če kljub temu pride do stika slučaj, izperite mesto stika z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite poleg tega zdravniško pomoč.** Med brizganjem iz baterije lahko tekočina povzroči draženje ali opekline.
• **Takoj prekinite uporabo in zamenjajte vse baterije, ki se pregrevajo med uporabo ali so učinkovite le zelo kratek čas.** Običajno so se takšne baterije velikokrat napolnile in izpraznile ali pa so stare ali poškodovane. Nadaljnja uporabo iztrošenih baterij lahko povzroči osebne poškodbe ali materialno škodo zaradi vročine, požara ali eksplozije.
• **Ne odstranjujte oznak. Zamenjajte vse poškodovane oznake.** Oznake zagotavljajo informacije, potrebne za varno uporabo izdelka.
• **Ne izpostavljajte baterij mehanskim sunkom.**
• **Če baterij ne uporabljajte, jih ne puščajte predolgo v polnilcu.**
• **Ko je to mogoče, odstranite baterije iz naprave, ki je ne uporabljate.**
• **Ne uporabljajte poškodovanih baterij.**
• **Nikoli ne razstavljajte paketa baterij.** Za vsa popravila se obrnite na servisno službo Rupes.
• **Ne mečite izrabljenih baterij v ogen, ne sežigajte jih in jih ne segrevajte na temperature nad 100°C (212°F).** Baterije predstavljajo nevarnost požara ali kemičnih opeklin, če se ne uporabljajo na pravilen način.
• **Bodite odgovorni pri recikliranju ali odlaganju baterij med odpadke v skladu z vsemi veljavnimi standardi in drugimi predpisi (lokalni, državni, skupnostni, itd.).** Nepravilno odstranjevanje lahko ogrozi okolje.
• **Ne odpirajte pokrova ali ohišja. Notranjost ne vsebuje nobenega uporabnega elementa.** Tovrstno ravnanje lahko povzroči električni udar ali druge osebne poškodbe.

INFORMACIJE O VARNOSTI IZDELKA
Predvidena uporaba:
Baterija 9HB185LT (slika 1) je vir napajanja za orodja Rupes 18V iBrid BIGFOOT. Orodja Rupes 18V iBrid BIGFOOT so: HLR15 - HLR21.

Povzetek oznak na napravi z varnostnimi napotki
Znaki

Znak	Opis	Znak	Opis
	OPOZORILO: za zmanjšanje tveganja poškodb mora uporabnik prebrati navodila za uporabo	Li-Ion	Izdelek vsebuje ione litija. Ne odlagajte ga med običajne gospodinjske odpadke
CE	Znak CE za tržišče EU	Ah	Amper na uro
V⎓	Volt direktnega toka	Wh	Watt na uro

Specifikacije izdelka

OPOZORILO: tehnični podatki so navedeni na etiketi paketa baterij 9HB185LT

Model	Kemijska sestava	Napetost (V)	Zmogljivost (Ah)	Teža (kg)
9HB185LT	Litij Ion	18	5.0	0.630±0.005

Kdaj polniti baterije
Sledite navodilom za zamenjavo baterije in navodilom za uporabo o**rodij Rupes 18V iBrid BIGFOOT** ter polnilnika baterije **9HC185LT.**

Delovne temperature
Akumulatorske baterije so najbolj učinkovite, če se uporabljajo pri normalni sobni temperaturi. Sledite navodilom:

Delovna temperatura	Polnjenje : 0 do 45°C Praznjenje: 0 do 45°C
Temperatura skladiščenja	20-25°

Zaradi pretirano vroče ali hladne baterije je lahko njeno polnjenje ali praznjenje ovirano ali se celo prekine.

SKLADNOST Z UREDBO (EU) 2023/1542
Ob koncu svoje uporabne življenjske dobe tega izdelka v skladu z Uredba (EU) 2023/1542 ni dovoljeno izpustiti v okolje ali odvreči med gospodinjske odpadke, temveč ga je treba oddati pooblaščenemu centru za recikliranje.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI
Declarăm pe propria răspundere că acumulatorul menționat a fost realizat în conformitate cu directivele: **Uredba (EU) 2023/1542, Directiva EMC 2014/30/EU, Directiva RoHS 2011/65/EU.** Testele au fost efectuate în conformitate cu standardele:
EN 62133:2017 + A1:2021;
EN IEC 55014-1:2021;
EN IEC 55014-2:2021;
EN IEC 63000:2018.

RUPES S.p.A. a socio unico
THE PRESIDENT
G. Valentini

Vermezzo con Zelo (MI), 20/08/2025

Tehnična dokumentacija se nahaja pri: RUPES SpA
Via Marconi, 3/A - Loc. Vermezzo
20071 - Vermezzo con Zelo (MI) - Italy